| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN TÂN BIÊN**<br>**TỈNH TÂY NINH** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

Bản án số: 25/2024/HS-ST
Ngày 17-4-2024

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN BIÊN, TỈNH TÂY NINH**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Phương.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Bà Trần Thị Bạch Tuyết;

2. Ông Trần Hữu Nghĩa.

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Lâm Thị Ngọc Triều - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa:*** Ông Trần Văn Tới - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 4 năm 2024 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 11/2024/TLST-HS ngày 07 tháng 02 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 21/2024/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 4 năm 2024 đối với các bị cáo:

1. Vũ Minh L, sinh năm 1990 tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: chăn nuôi; trình độ học vấn: 5/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: phật giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vũ Văn Ph (đã chết) và bà Nguyễn Thị S; bị cáo chưa có vợ, con; tiền án: không có; tiền sự: không có; nhân thân: tại Bản án số 28/2012/HSST ngày 27/3/2012 Toà án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xử phạt Vũ Minh L số tiền 5.000.000 đồng về tội "Đánh bạc", đã chấp hành xong toàn bộ bản án ngày 07/6/2012, đã được xoá án tích; bị bắt tạm giữ từ ngày 26/8/2023, chuyển tạm giam từ ngày 04/9/2023 cho đến nay, có mặt.

2. Vũ Minh T, sinh năm 1985 tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: làm mướn; trình độ học vấn: 5/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: phật giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vũ Văn Ph (đã chết) và bà Nguyễn Thị S; bị cáo chưa có vợ, con; tiền án: không có; tiền sự: không có; bị bắt tạm giữ từ ngày 26/8/2023, chuyển tạm giam từ ngày 04/9/2023 cho đến nay, có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: bà Nguyễn Thị S, sinh năm 1963; nơi cư trú: ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh; vắng mặt.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Vào ngày 22/8/2023, một người tên T, không rõ nhân thân, lai lịch ở thành phố T, tỉnh Tây Ninh sử dụng thuê bao di động 0876741009 điện thoại vào số thuê bao số 0971854252 của Vũ Minh L để hỏi mua 01 cá thể Tê Tê nhưng L từ chối, do người tên T năn nỉ cần cá thể Tê Tê sống để chữa bệnh cho người thân nên L đồng ý và nói với T để L tìm kiếm khi nào có cá thể Tê Tê thì L sẽ liên hệ. Ngày 23/8/2023, L liên hệ với một người Campuchia, không rõ nhân thân, lai lịch để hỏi mua cá thể Tê Tê. Đến ngày 24/8/2023, thì người Campuchia điện thoại thông báo cho L biết có 01 cá thể Tê Tê, trọng lượng khoảng 8kg, bán cho L với giá 650.000 đồng/kg. Ngay sau đó, L điện thoại thông báo cho T biết có cá thể Tê Tê, trọng lượng như trên bán với giá 2.500.000 đồng/kg thì T đồng ý mua.

Đến ngày 26/8/2023, L và người tên T điện thoại trao đổi hẹn địa điểm giao nhận cá thể Tê Tê ở khu vực cây xăng thuộc ấp C, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh. Đồng thời, L điện thoại cho anh ruột là Vũ Minh T đón xe taxi đi đến khu vực cửa khẩu X để gặp người đàn ông Campuchia không rõ nhân thân, lai lịch nhận cá thể Tê Tê vận chuyển xuống bán cho T. Khi L và T đến địa điểm giao nhận cá thể Tê Tê cho T thì bị lực lượng Chi cục kiểm lâm tỉnh T phối hợp với Hạt kiểm lâm huyện T, tỉnh Tây Ninh bắt quả tang.

Tại Cơ quan điều tra, Vũ Minh L, Vũ Minh T đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

* Kết quả giám định:

- Tại Kết luận giám định số 1368/KL-KTHS ngày 28/8/2023 của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận:

01 cá thể động vật trong bản ảnh gửi đến giám định là loại Tê tê Java có tên khoa học là Manis javanica, loài Tê tê java thuộc lớp thú.

Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

* Vật chứng vụ án:

Tiền Việt Nam 1.500.000 đồng và 01 điện thoại di động loại IPHONE 7 Plus, số IMEI: 353820088007327 (đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh T.

01 điện thoại di động loại IPHONE 6S, số IMEI: 359155076960441 (đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh L.

01 điện thoại di động loại IPHONE Xsmax, số IMEI: 357276099803244 (đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh L.

01 điện thoại di động loại Nokia 105, số SERIAL: 353051068226279 (đã qua sử dụng) và 01 điện thoại di động loại VIVO, số IMEI1: 863188039238851 (máy bị hư không kiểm tra bên trong và đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh L.

01 Xe mô tô nhãn hiệu Honda, biển số 70G1-775.56, số máy: JA39E1462928, số khung: RLHJA3917LY125050 (kèm theo bản ảnh và kết luận giám định).

* Kết quả kê biên tài sản: Qua xác minh tài sản thì Vũ Minh L, Vũ Minh T không có tài sản riêng có giá trị nên không tiến hành kê biên.

*Cáo trạng số 10/CT-VKSTB, ngày 05 tháng 02 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh đã truy tố các bị cáo Vũ Minh L, Vũ Minh T về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.*

Tại phiên tòa:

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Vũ Minh L, Vũ Minh T về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" và đề nghị Hội đồng xét xử:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Vũ Minh L mức án từ 15 (mười lăm) tháng đến 18 (mười tám) tháng tù.

2. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Vũ Minh T mức án từ 12 (mười hai) tháng đến 15 (mười lăm) tháng tù.

Đề nghị xử lý vật chứng theo quy định pháp luật.

Các bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như bản cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh truy tố và không có ý kiến tranh luận.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt.

Các bị cáo nói lời sau cùng: xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:*

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tân Biên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy

định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Hành vi của bị cáo thể hiện:

Khoảng 09 giờ 00 phút ngày 26/8/2023, tại khu vực ấp C, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh, Chi cục kiểm lâm tỉnh T phối hợp với Hạt kiểm lâm huyện T, tỉnh Tây Ninh bắt quả tang Vũ Minh L, Vũ Minh T buôn bán trái phép 01 cá thể Tê tê Java, trọng lượng 7,765 kg. Căn cứ Kết luận số 1368/KL-KTHS ngày 28/8/2023 của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận: 01 cá thể động vật trong bản ảnh gửi đến giám định là loại Tê tê Java có tên khoa học là Manis javanica, loài Tê tê java thuộc lớp thú. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kem theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam. Hành vi của các bị cáo Vũ Minh L, Vũ Minh T đã đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

Do đó, Bản Cáo trạng số 10/CT-VKSTB, ngày 05 tháng 02 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh truy tố các bị cáo Vũ Minh L, Vũ Minh T về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự là có cơ sở, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Vụ án mang tính chất nghiêm trọng, hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến các quy định của Nhà nước về bảo vệ môi trường sinh thái, các loài động vật nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ. Nên cần cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đảm bảo tính răn đe giáo dục các bị cáo để trở thành công dân tốt, có ích cho xã hội.

[4] Khi quyết định hình phạt, cần xem xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ cho các bị cáo:

Tình tiết tặng nặng: Không có.

Tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Vũ Minh L thành khẩn khai báo, bị cáo Vũ Minh T thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Nhân thân: Bị cáo Vũ Minh L có nhân thân xấu, đã bị kết án về tội "Đánh bạc", mặc dù đã được xóa án tích nhưng bị cáo không sửa chữa những sai phạm của mình.

[6] Về hình phạt áp dụng: Căn cứ vào tính chất, mức độ, hành vi phạm tội; các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ; nhân thân của các bị cáo thấy rằng cần cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt sống có ích cho gia đình và xã hội.

[7] Xử lý vật chứng:

7.1. Tài sản của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không liên quan đến việc phạm tội, nên cần trả lại:

Của bà Nguyễn Thị S: 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda, biển số 70G1-775.56, số máy: JA39E1462928, số khung: RLHJA3917LY125050 (kèm theo bản ảnh và kết luận giám định).

7.2. Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước tài sản liên quan đến việc thực hiện hành vi phạm tội gồm:

01 điện thoại di dộng loại IPHONE 7 Plus, số IMEI: 353820088007327 (đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh T.

01 điện thoại di động loại IPHONE 6S, số IMEI: 359155076960441 (đã qua sử dụng) và 01 điện thoại di động loại IPHONE Xsmax, số IMEI: 357276099803244 (đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh L.

7.3. Tài sản của bị cáo bị tạm giữ không liên quan đến việc phạm tội, cần trả lại cho các bị cáo nhưng tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án gồm:

01 điện thoại di động loại Nokia 105, số SERIAL: 353051068226279 (đã qua sử dụng) và 01 điện thoại di động loại VIVO, số IMEI1: 863188039238851 (máy bị hư không kiểm tra bên trong và đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh L.

Tiền Việt Nam 1.500.000 đồng (một triệu năm trăm nghìn đồng) của bị cáo Vũ Minh T.

*(Vật chứng đang được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Biên và có đặc điểm như biên bản giao nhận vật chứng ngày 06/02/2024)*

7.4. Giao Chi cục Thi hành án huyện T, tỉnh Tây Ninh phối hợp với Hạt kiểm lâm huyện T, tỉnh Tây Ninh và Trạm bảo tồn động vật hoang dã D để trả về tự nhiên đối với 01 cá thể động vật Tê tê java (đực) có tên khoa học là Manis javanica, có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm; tình trạng của động vật: mất một vảy sau gáy.

(*Theo biên bản giao nhận động vật rừng ngày 29/8/2023)*

[8] Về án phí: Các bị cáo Vũ Minh L, Vũ Minh T phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

*Vì các lẽ trên;*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Tuyên bố: bị cáo Vũ Minh L, Vũ Minh T phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

1.1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Vũ Minh L 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày 26/8/2023.

1.2. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Vũ Minh T 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày 26/8/2023.

**2.** Xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

2.1. Tài sản của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không liên quan đến việc phạm tội, nên cần trả lại:

Của bà Nguyễn Thị S: 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda, biển số 70G1-775.56, số máy: JA39E1462928, số khung: RLHJA3917LY125050 (kèm theo bản ảnh và kết luận giám định).

2.2. Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước tài sản liên quan đến việc thực hiện hành vi phạm tội gồm:

01 điện thoại di dộng loại IPHONE 7 Plus, số IMEI: 353820088007327 (đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh T.

01 điện thoại di động loại IPHONE 6S, số IMEI: 359155076960441 (đã qua sử dụng) và 01 điện thoại di động loại IPHONE Xsmax, số IMEI: 357276099803244 (đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh L.

2.3. Tài sản của bị cáo bị tạm giữ không liên quan đến việc phạm tội, cần trả lại cho các bị cáo nhưng tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án gồm:

01 điện thoại di động loại Nokia 105, số SERIAL: 353051068226279 (đã qua sử dụng) và 01 điện thoại di động loại VIVO, số IMEI1: 863188039238851 (máy bị hư không kiểm tra bên trong và đã qua sử dụng) của bị cáo Vũ Minh L.

Tiền Việt Nam 1.500.000 đồng (một triệu năm trăm nghìn đồng) của bị cáo Vũ Minh T.

*(Vật chứng đang được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Biên và có đặc điểm như biên bản giao nhận vật chứng ngày 06/02/2024)*

2.4. Giao Chi cục Thi hành án huyện T, tỉnh Tây Ninh phối hợp với Hạt kiểm lâm huyện T, tỉnh Tây Ninh và Trạm bảo tồn động vật hoang dã D để trả về tự nhiên đối với 01 cá thể động vật Tê tê java (đực) có tên khoa học là Manis javanica, có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm; tình trạng của động vật: mất một vảy sau gáy.

(*Theo biên bản giao nhận động vật rừng ngày 29/8/2023)*

**3** Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 ngày 30/12/2016 của UBTVQH về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Toà án: Buộc các bị cáo Vũ Minh L, Vũ Minh T mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

**4.** Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

**5.** Các bị cáo được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh để xử phúc thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án lên Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh để xử phúc thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày Tòa án tống đạt hợp lệ bản án./.

***Nơi nhận:***
- Vụ GĐKT.TANDTC (Vụ 1);
- TAND Cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND Cấp cao tại TP. HCM;
- PKTNV- TAND tỉnh Tây Ninh;
- VKSND tỉnh Tây Ninh;
- VKSND huyện Tân Biên;
- Cơ quan THAHS;
- Nhà tạm giữ Công an huyện Tân Biên;
- Chi cục THA DS huyện Tân Biên;
- Phòng lý lịch Sở Tư pháp tỉnh TN;
- Phòng PV 06 Công an tỉnh TN;
- Các bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Ủy ban nhân dân xã;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu tập án.(P)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Nguyễn Thị Phương**